



CJ37_PV(2023)0523_1

PROCÈS-VERBAL

Réunion conjointe du 23 mai 2023, de 9 heures à 9 h 30

BRUXELLES

La séance est ouverte le mardi 23 mai 2023, à 9 h 9, sous la présidence de Tomas Tobé, président de la commission DEVE.

1. Adoption de l'ordre du jour

L'ordre du jour est adopté.

2. Communications du président

Le président précise le régime linguistique retenu.

3. Approbation du procès-verbal de la réunion du:

- 22 mars 2023

PV – PE745.504v01-00

Le procès-verbal est approuvé.

*** *Heure des votes (vote électronique)* ***

4. Mise en œuvre et réalisation des objectifs de développement durable

CJ37/9/11141

2023/2010(INI)

Rapporteurs:

Udo Bullmann (S&D)

Petros Kokkalis (The Left)

PR – PE742.563v01-00

AM – PE745.554v01-00

Fond:

DEVE, ENVI

- Adoption du projet de rapport

Intervient: Udo Bullmann

Amendements adoptés: CA 13, CA 14, 162, CA 18, CA 20, CA 15, CA 22, CA 25, CA 30, CA 16, 190, CA 17, 195, 201, CA 33, 204, CA 19, 206, CA 21, 244, CA 32, 246, CA 23, CA 24, 266, CA 26, 293, 294, 295, 296, 297, CA 27, CA 29, 302, 305 partie 1, 305 partie 2, CA 28, 341, CA 31, CA 38, 363, 389, CA 37, 385, CA 34, CA 35, CA 1, CA 36, 411, 412, 413, 421, CA 39, 439, 444, 447, 448, 449, 453 partie 1, 454 partie 1, 454 partie 2, 455, 459 partie 1, 460, 468, 469, CA 2, CA 5, CA 7, CA 3, CA 9, CA 12, CA 11, CA 8, 74, CA 4, 77, 86, CA 10, 92, CA 6, 114, 124

Amendements rejetés: 154, 182, 192, 203, 291, 292, 298, 300, 301, 303, 304, 307, 308, 309, 310, 311, 325, 348, 350, 351, 352, 353, 364, 401, 422, 436, 441, 453 partie 2, 456, 458, 459 Part 2, 59, 68, 70, 78, 84, 89, 97, 100, 121, 103, 108, 110, 115, 118, 127, 131, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 15, 28, 30, 31, 32

Amendements caducs: 139, 144, 145, 140, 151, 142, 141, 143, 146, 147, 148, 149, 150, 152, 153, 155, 156, 157, 159, 160, 158, 161, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 172, 170, 171, 169, 173, 174, 175, 176, 178, 177, 180, 181, 183, 184, 187, 185, 186, 189, 188, 191, 193, 194, 196, 197, 198, 200, 199, 202, 205, 207, 208, 210, 211, 212, 213, 215, 214, 216, 218, 217, 219, 220, 221, 222, 226, 223, 224, 225, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 240, 235, 234, 236, 237, 238, 239, 241, 242, 243, 245, 247, 250, 253, 251, 248, 249, 252, 255, 254, 256, 257, 258, 265, 260, 261, 262, 263, 264, 267, 268, 270, 271, 278, 277, 272, 273, 274, 275, 276, 279, 282, 283, 284, 285, 281, 286, 287, 288, 289, 290, 299, 306, 312, 315, 320, 314, 313, 317, 318, 319, 321, 322, 324, 323, 326, 327, 332, 333, 328, 329, 330, 331, 334, 337, 335, 336, 338, 339, 340, 342, 346, 343, 344, 345, 347, 269, 349, 354, 355, 359, 356, 357, 358, 361, 360, 362, 365, 366, 367, 373, 372, 370, 376, 371, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 438, 384, 386, 387, 388, 390, 391, 392, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 402, 408, 405, 404, 406, 409, 410, 417, 415, 414, 416, 420, 418, 419, 423, 424, 425, 426, 427, 429, 428, 431, 430, 432, 433, 434, 435, 437, 440, 442, 443, 445, 446, 450, 451, 452, 457, 461, 462, 463, 466, 464, 465, 467, 470, 54, 55, 58, 56, 57, 60, 61, 62, 104, 63, 64, 65, 66, 117, 67, 69, 71, 72, 73, 75, 76, 79, 80, 129, 81, 82, 83, 85, 87, 88, 90, 91, 93, 94, 95, 96, 98, 99, 101, 102, 105, 106, 107, 109, 111, 112, 113, 116, 119, 120, 122, 123, 125, 126, 128, 130, 132, 1, 2, 3, 21, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 33, 34, 48, 35, 36, 37, 44, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 49, 50, 51, 52, 53

Décision: le projet de rapport, tel que modifié, est adopté: pour: 65; contre: 11; abstentions: 5 (voir les résultats des votes par appel nominal à la page 5).

5. Questions diverses

La séance est levée à 9 h 40.

Results of roll-call votes

Contents

1. Implementation and delivery of the Sustainable Development Goals	
CJ37/9/11141	4
1.1. Final vote	4

Key to symbols:

+ : in favour

- : against

0 : abstention

1. Implementation and delivery of the Sustainable Development Goals CJ37/9/11141

1.1. Final vote

65	+
NI	Antoni Comín i Oliveres, Edina Tóth
PPE	Bartosz Arłukowicz, Rosa Estaràs Ferragut, Adam Jarubas, Rasa Juknevičienė, Radan Kanev, Ewa Kopacz, Stelios Kypouropoulos, Esther de Lange, Dolors Montserrat, Ljudmila Novak, Janina Ochojska, Francesca Peppucci, Jessica Polfjärd, Christian Sagartz, Tomas Tobé, Pernille Weiss
Renew	Barry Andrews, Stéphane Bijoux, Asger Christensen, Charles Goerens, Martin Hojsik, Karin Karlsbro, Max Orville, María Soraya Rodríguez Ramos, Emma Wiesner, Michal Wiezik
S&D	João Albuquerque, Eric Andrieu, Maria Arena, Mercedes Bresso, Milan Brglez, Udo Bullmann, Delara Burkhardt, Mohammed Chahim, Helène Fritzon, Mónica Silvana González, Nicolás González Casares, Javi López, Karsten Lucke, César Luena, Alessandra Moretti, Demetris Papadakis, Nikos Papandreou, Rovana Plumb, Sándor Rónai, Günther Sidl, Achille Variati, Petar Vitanov
The Left	Malin Björk, Marisa Matias, Marina Mesure, Mick Wallace
Verts/ALE	Margrete Auken, Michael Bloss, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Malte Gallée, Claude Gruffat, Pierrette Herzberger-Fofana, Erik Marquardt, Jutta Paulus, Michèle Rivasi, Sarah Wiener

11	-
ECR	Teuvo Hakkarainen, Joanna Kopcińska, Margarita de la Pisa Carrión, Rob Rooker, Robert Roos, Alexandr Vondra
ID	Bernhard Zimniok
PPE	Traian Băsescu, Hildegard Bentele, Karolin Braunsberger-Reinhold, Markus Pieper

5	0
ID	Dominique Bilde, Gianantonio Da Re, Elisabetta De Blasis, Silvia Sardone
PPE	György Hölvényi

Corrections to votes and voting intentions	
+	
-	
0	Edina Tóth

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/POPIS NAZOČNIH/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/
JELENĹTI İV/REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/
LISTĂ DE PREZENȚĂ/PREZENČNĂ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LĂSNĂOLOLISTA/NĂRVAROLISTA**

<p>Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Predsjetništvo/Ufficio di presidenza/Prezidijs/ Biuras/Elnökség/Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)</p>
<p><u>DEVE</u>: Tomas Tobé (Chair), Pierrette Herzberger-Fofana (1st VC), Stéphane Bijoux (3rd VC), Erik Marquardt (4th VC) <u>ENVI</u>: César Luena (2nd VC)</p>
<p>Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Βουλευτές/Members/Députés/Zastupnici/Deputati/Deputāti/ Nariai/Képviselek/Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter</p>
<p>Eric Andrieu, Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Mercedes Bresso, Udo Bullmann, Antoni Comín i Oliveres, Elisabetta De Blasis, Charles Goerens, Mónica Silvana González, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Karsten Lucke, Janina Ochojska, Michèle Rivasi, Christian Sagartz, Bernhard Zimniok</p> <p><u>ENVI</u>: Maria Arena, Bartosz Arłukowicz, Margrete Auken, Traian Băsescu, Malin Björk, Michael Bloss, Delara Burkhardt, Mohammed Chahim, Christian Doleschal, Helène Fritzon, Malte Gallée, Teuvo Hakkarainen, Martin Hojsík, Jan Huitema, Adam Jarubas, Karin Karlsbro, Ewa Kopacz, Joanna Kopcińska, Esther de Lange, Javi López, Marina Mesure, Dolors Montserrat, Alessandra Moretti, Ljudmila Novak, Nikos Papandreou, Jutta Paulus, Francesca Peppucci, Jessica Polfjärd, María Soraya Rodríguez Ramos, Sándor Rónai, Silvia Sardone, Günther Sidl, Edina Tóth, Achille Variati, Petar Vitanov, Alexandr Vondra, Mick Wallace, Pernille Weiss, Emma Wiesner, Michal Wiezik</p>
<p>Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Zamjenici/ Supplenti/Aizstājēji/Pavaduojantysnariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/ Namestniki/Varajäsenet/Suppleanter</p>
<p><u>DEVE</u>: Petras Auštrevičius, Ilan De Basso, Rosa Estaràs Ferragut, Caroline Roose, Carlos Zorrinho</p> <p><u>ENVI</u>: João Albuquerque, Milan Brglez, Asger Christensen, Gianantonio Da Re, Nicolás González Casares, Radan Kanev, Stelios Kympouropoulos, Marisa Matias, Max Orville, Demetris Papadakis, Margarita de la Pisa Carrión, Rovana Plumb, Robert Roos, Sarah Wiener</p>

209 (7)
Nicola Beer, Karolin Braunsberger-Reinhold, Reinhard Bütikofer, Ciarán Cuffe, Jakop G. Dalunde, Michael Gahler, Claude Gruffat, Francisco José Millán Mon, Markus Pieper, Rob Rooker
216 (3)
56 (8) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/ Päevakorra punkt/Σημείο της ημερήσιας διάταξης/Agenda item/Point OJ/Τочка dnevnog reda/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schůzde/Točka UL/Esityslistan kohta/Punkt på föredragningslistan)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Promatrači/Osservatori/Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Εσimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair/Sur l'invitation du président/ Na poziv predsjednika/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitația președintelui/ Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nöukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Vijeće/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Komisjon/Επιτροπή/Commission/Komisija/Commissione/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)	
Cefalu, Rosa, Sorensen	
Други институции и органи/Otras instituciones y organismos/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner og organer/Andere Organe und Einrichtungen/Muud institutsioonid ja organid/Λοιπά θεσμικά όργανα και οργανισμοί/Other institutions and bodies/Autres institutions et organes/Druge institucije i tijela/Altre istituzioni e altri organi/Citas iestādes un struktūras/Kitos institucijos ir įstaigos/Más intézmények és szervek/Istituzzjonijiet u korpi oħra/Andere instellingen en organen/Inne instytucje i organy/Outras instituiçōes e outros órgãos/Alte institūții și organe/Iné inštitúcie a orgány/Muut toimielimet ja elimet/Andra institutioner och organ	
EEAS	Bellomo

Други учасници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης παρόντες/Other participants/Autres participants/Dруги sudionici/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alți participanți/Ini účastníci/Dруги udeleženci/Muut osallistajat/Övriga deltagare

Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Tajništva klubova zastupnika/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secretariado dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmién sihteeristö/De politiska gruppernas sekretariat

PPE	Bokias Fernandez-Cañadas, De Franco, Tarczynska
S&D	Gonzalez del Pino, Horn, Mutafchieva
Renew	Cordeiro Moura, Vitkauskaite Bernard
Verts/ALE	Baltide, Trépant
ECR	Michalkiewicz
ID	Knöpfller
The Left	
NI	Rucyte

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinet des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο του Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Ured predsjednika/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli

Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinet des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο του Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du secrétaire général/Ured glavnog tajnika/Gabinetto del Segretario generale/Ġeneralsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli

Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Glavna uprava/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Generali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat

DG PRES	
DG IPOL	
DG EXPO	Haglund, Hergaden
DG EPRS	
DG COMM	
DG PART	Pribaz
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG LINC	
DG FINS	
DG ITEC	
DG SAFE	

Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Pravna služba/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/ Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právný servis/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten
Peternel
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία της επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Tajništvo odbora/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/ Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet
O'Keeffe, Grudzielski, Hahn, Machado, Ramet, Sedlackova, Sileikaite, Sourander
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asyistent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenten
Costello, Belin, Barroux, Dabek

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair/Président/Predsjednik/Priekšsēdētājs/
 Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/
 Vice-Chair/Potpredsjednik/Vice-Président/Potpredsjednik/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/ Vīci
 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/
 Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem/Mitglied/Parlamendiliige/Βουλευτής/Member/Membre/Član/Membro/Deputāts/Narys/Képvisező/
 Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Dužnosnik/
 Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/UrządNIK/Funcionário/Funçionar/Úradník/Urädnik/Virkamies/
 Tjänsteman